

# Hoja de datos de seguridad del material



Zep Inc.  
1310 Seaboard Industrial Blvd.  
Atlanta, GA 30318  
1-877-793-7776

## Sección 1. Identificación del producto y de la compañía

**Nombre del producto** VANDAL MARK REMOVER

**Uso del producto** Aerosol Cleaner

**Código del producto** R062

**Fecha de emisión** 08/05/08 **Sustituya**

### Números de teléfono de emergencia

**Por la Información de la Hoja de Datos de seguridad del material:**

Compliance Services 1-877-793-7776

### Por la Emergencia Medica

INFOTRAC: (877) 541-2016 Toll Free - All Calls Recorded

### Por una Emergencia del Transporte

CHEMTREC: (800) 424-9300 - Gratis - Se graba  
Todas las llamadas  
En el Distrito de Columbia (202) 483-7616

### Preparada por

Compliance Services  
1420 Seaboard Industrial Blvd.  
Atlanta, GA 30318

## Sección 2. Identificación de los riesgos

### Visión general de la Emergencia

\*Hazard Determination System (HDS): Health, Flammability, Reactivity

### PELIGRO !



INFLAMABLE. CAUSA IRRITACIÓN OCULAR Y DÉRMICA.

NOCIVO SI ES ABSORBIDO POR LA PIEL.

CONTENIDO BAJO PRESIÓN.

**NOTA:** Los datos de MSDS pertenecen al producto entregado en container(s) original. El riesgo de efectos de salud adversos es disminuido siguiendo todas las medidas de seguridad prescritas, incluyendo el uso apropiado de equipo protector personal.

### Efectos agudos

### Vías de absorción

Contacto cutáneo. Contacto con los ojos. Inhalación.

#### Ojos

Provoca irritación en los ojos. La inflamación de los ojos está caracterizada por enrojecimiento, lagrimeo y picor.

#### Piel

Puede provocar irritación en la piel. Puede causar sensibilización de la piel. Puede provocar una reacción alérgica a ciertos individuos. Nocivo si es absorbido por la piel. La inflamación de la piel se caracteriza por la comezón, escamadura o enrojecimiento.

#### Inhalación

Evitar la inhalación del vapor, la pulverización o neblina. Una sobreexposición por inhalación puede causar una irritación respiratoria. Puede causar una depresión del sistema nervioso central (SNC).

#### Ingestión

Nocivo por ingestión. La ingestión puede causar náuseas, debilidad y efectos sobre el sistema nervioso central. Peligro de aspiración si se ingiere - puede alcanzar los pulmones y causar daños.

### Efectos crónicos

El contacto prolongado o repetido puede reseca la piel y causar irritación. Una exposición repetida o prolongada al spray o neblina puede causar una irritación crónica en los ojos o una grave irritación de la piel. La inhalación repetida o prolongada de los vapores puede causar una irritación respiratoria crónica. Sobre-exposición de este producto por inhalación o absorción puede producir depresión del sistema central nervioso dando como resultado dolor de cabeza, náusea y/o vertigo. Contiene material que puede causar daño a los órganos siguientes: riñones, hígado, sistema nervioso central (SNC).

Vea la sección 11 para la información Toxicológica

## Sección 3. Composición e información sobre los ingredientes

ETHANOL; ethyl alcohol; grain alcohol	64-17-5	20 - 30
ISOPARAFFINIC SOLVENT; hydrotreated light distillate (petroleum)	64741-73-7	20 - 30
BENZYL ALCOHOL; alpha-hydroxytoluene; phenyl carbinol	100-51-6	20 - 30
D-LIMONENO	5989-27-5	5 - 15
HYDROCARBON PROPELLANT; blend of propane & isobutane	75-28-5; 74-98-6	5 - 15

**Sección 4. Primeros auxilios**

<b>Contacto con los ojos</b>	Enjuagar los ojos inmediatamente con mucha agua, levantando ocasionalmente los párpados superior e inferior. Verificar si la víctima lleva lentes de contacto y en este caso, retirárselas. Continúe enjuagando por lo menos por 10 minutos. Obtenga atención médica inmediatamente.
<b>Contacto con la piel</b>	Lave la piel contaminada con suficiente agua. Quítese la ropa y calzado contaminados. Obtenga atención médica si se desarrolla irritación.
<b>Inhalación</b>	Transladar a la persona afectada al aire libre. Si no respira, efectuar la respiración artificial. Si le cuesta respirar, suministrar oxígeno. Obtenga atención médica inmediatamente.
<b>Ingestión</b>	No inducir al vómito a menos que lo indique expresamente el personal médico. En caso de vómito, se debe mantener la cabeza baja de manera que el vómito no entre en los pulmones. Si la persona afectada está consciente, hacer que beba mucha agua. No suministrar nada por vía oral a una persona inconsciente. Obtenga atención médica inmediatamente.

**Sección 5. Medidas de extinción de incendios**

National Fire Protection Association (Estados Unidos)



<b>Punto de inflamación</b>	No disponible.
<b>Límites inflamables</b>	No disponible.
<b>Inflamabilidad</b>	INFLAMABLE. (CSMA Method)
<b>Riesgo de incendio</b>	Líquido y vapor inflamables. En caso de incendio o calentamiento, ocurrirá un aumento de presión y el recipiente estallará, con el riesgo de que ocurra una explosión. El gas se puede acumular en áreas bajas o cerradas o desplazarse una distancia considerable hacia la fuente de encendido y hacer retroceder la llama hasta causar incendio o explosión. Los recipientes de aerosoles que estallan pueden ser propulsados a alta velocidad de un fuego.
<b>Procedimientos de la lucha contra el fuego</b>	Use un agente de extinción adecuado para el incendio circundante. El grupo de lucha contra incendios debe usar el equipo protector apropiado. Enfríe con agua los envases cerrados expuestos al fuego. No arroje los restos del incendio a los colectores o al alcantarillado.

**Sección 6. Medidas a tomar en el transcurso de derrames accidentales**

<b>Derrame Ordenar</b>	Derrames mayores son poco probables debido al empaquetamiento.
------------------------	--

**Sección 7. Manejo y almacenaje**

<b>Manipulación</b>	Use el equipo de protección personal adecuado (vea la Sección 8). Mantener alejado del calor, chispas, llamas al descubierto, o de cualquier otra fuente de ignición. No introducir en ojos o en la piel o ropa. No respire los vapores o nieblas. No ingerir. Use sólo con ventilación adecuada. Evitar la acumulación en los lugares bajos y cerrados. Aplicar las precauciones indicadas en la etiqueta. Lávese completamente después del manejo. No vuelva a usar el envase.
<b>Almacenamiento</b>	CONTENIDO BAJO PRESIÓN. Almacene en un área con buena ventilación fuera de materiales incompatibles y fuentes de encendido. No perforar el recipiente, ni lanzarlo al fuego, ni almacenarlo a temperaturas que excedan 49°C (120°F) ni exponerlo directamente al sol. Manténgase lejos de alimentos, bebidas y piensos. Manténgase fuera del alcance de los niños.

**Sección 8. Controles de la exposición/Protección Personal****Nombre del producto**

ETHANOL; ethyl alcohol; grain alcohol

ISOPARAFFINIC SOLVENT; hydrotreated light distillate (petroleum)

HYDROCARBON PROPELLANT; blend of propane &amp; isobutane

**Límites de exposición****ACGIH TLV / OSHA PEL (Estados Unidos).**

TWA: 1000 ppm 8 hora(s).

**NIOSH REL (Estados Unidos).**TWA: 1200 mg/m<sup>3</sup> Estado: Vapores**ACGIH TLV / OSHA PEL (Estados Unidos). Notas: Propane**

TWA: 1000 ppm 8 hora(s).

**Equipo Protector Personal**

<b>Ojos</b>	Gafas de seguridad.	
<b>Cuerpo</b>	Recomendado: Viton gloves.	
<b>Respiratoria</b>	Usar con ventilación adecuada. Asegurar una ventilación exhaustiva u otros controles de ingeniería que mantengan las concentraciones de vapores en el aire por debajo del límite de exposición laboral correspondiente. Llevar un aparato de respiración apropiado cuando el sistema de ventilación sea inadecuado.	

**Sección 9. Propiedades físicas y químicas**

<b>Estado físico</b>	Líquido. [Aerosol.]	<b>Color</b>	Claro. Incoloro.
<b>pH</b>	No aplicable	<b>Olor</b>	Citrico
<b>Punto de ebullición</b>	79.444°C (175°F)	<b>Presión de vapor</b>	No determinado.
<b>Peso específico</b>	0.844	<b>Densidad de vapor</b>	No determinado.
<b>Solubilidad</b>	Insoluble en los siguientes materiales: agua fría y agua caliente.	<b>Índice de evaporación</b>	No determinado.
		<b>VOC (Consumidor)</b>	421 (g/l). 3.52 lbs/gal (50.0%)

**Sección 10. Datos sobre la estabilidad y la reactividad**

<b>Estabilidad y reactividad</b>	El producto es estable.
<b>Incompatibility</b>	Mantener alejado del calor, chispas y llamas. Reactivo o incompatible con los siguientes materiales: materiales oxidantes.
<b>Polimerización peligrosa</b>	No se producirá.
<b>Productos de descomposición peligrosos</b>	óxidos de carbono (CO, CO <sub>2</sub> )

**Sección 11. Información toxicológica****Toxicidad aguda**

Nombre de producto o ingrediente	Resultado	Especies	Dosis	Exposición
Ethanol	DL50 Oral	Rata	7060 mg/kg	-
	CL50 Inhalación Vapores	Rata	20000 mg/m <sup>3</sup>	4 horas
Isoparaffinic Solvent; Hydrotreated light distillate (petroleum)	DL50 Dérmica	Conejo	>2000 mg/kg	-
	DL50 Oral	Rata	>2000 mg/kg	-
Benzyl alcohol	DL50 Dérmica	Conejo	2000 mg/kg	-
	DL50 Oral	Ratón	1580 mg/kg	-
	DL50 Oral	Rata	1230 mg/kg	-
	DL50 Oral	Conejo	1040 mg/kg	-
	CL50 Inhalación Vapores	Rata	1000 ppm	8 horas

**Sección 12. Información sobre la ecología**

**Efectos ambientales** No se conocen efectos significativos o riesgos críticos.

**Ecotoxicidad acuática**

No disponible.

**Sección 13. Consideraciones en el momento de la eliminación****Información sobre los desechos**

Los desperdicios deben ser desechados de acuerdo con las regulaciones federales, estatales y de control ambiental local.

**Corriente de desperdicio** Código: D001  
Grado de riesgo: - [Residuos Peligrosos]  
Origen: - [Desecho RCRA.]

**Sección 14. Información sobre el transporte**

Información reglamentaria	Número ONU	Nombre de envío adecuado	Clases	GE*	Etiqueta
<b>Clasificación DOT</b>	Ninguno.	Artículo de consumidor ORM-D			
<b>Clase IMDG</b>	No determinado.				

NOTA: La clasificación de DOT aplica a la mayor parte de los tamaños de los paquetes. Para clasificaciones de un tamaño específico del recipiente o para excepciones de tamaño, referirse a la Poliza de Embarque con su cargamento.

GE\* : Grupo de embalaje

### Sección 15. Informaciones reglamentarias

#### Regulaciones Federales de EUA

SARA 313 notificación de emisión de sustancias químicas tóxicas:

No se encontraron productos.

**Acta de limpieza del agua (CWA) 307:** No se encontraron productos.

**Acta de limpieza del agua (CWA) 311:** No se encontraron productos.

**Acta de limpieza del aire (CAA) 112 sustancias tóxicas reguladas:** No se encontraron productos.

Todos los componentes de este producto están listados o están exentos de la lista de inventario TSCA.

#### Reglamentaciones estatales

**California Prop 65** No se encontraron productos.

### Sección 16. Datos complementarios

*A nuestro leal saber y entender, la información aquí contenida es exacta. No obstante, ni el proveedor antedicho ni ninguna de sus subsidiarias asumen responsabilidad alguna en cuanto a la exactitud o integridad de la información contenida. La determinación final relativa a la idoneidad de todo material es responsabilidad exclusiva del usuario. Todos los materiales pueden presentar peligros desconocidos y deben usarse con cautela. Si bien aquí se describen ciertos peligros, no podemos garantizar que éstos sean los únicos que existan.*

\*NOTE: Hazard Determination System (HDS) ratings are based on a 0-4 rating scale, with 0 representing minimal hazards or risks, and 4 representing significant hazards or risks. Although these ratings are not required on MSDSs under 29 CFR 1910.1200, the preparer may choose to provide them. HDS ratings are to be used with a fully implemented program to relay the meanings of this scale.